

清冊中文日文名稱對照表

1015

中文名稱	日文名稱	用途	備考
九式二十公厘机枪 一號曳光子彈	九式二十公厘机枪 一號曳光子彈藥包		
一號普通曳光子彈	一號普通曳光子彈藥包		
一號普通燃燒子彈	一號普通燃燒子彈藥包		
一號普通子彈	一號普通子彈藥包		
一號演習子彈	一號演習子彈藥包		
二號曳光子彈	二號曳光子彈藥包		
二號普通曳光子彈	二號普通曳光子彈藥包		
二號普通燃燒子彈	二號普通燃燒子彈藥包		
二號普通子彈	二號普通子彈藥包		
二號普通穿甲子彈	二號普通穿甲子彈藥包		
二號演習子彈	二號演習子彈藥包		
二式十三公厘机枪 曳光子彈	二式十三公厘机枪 曳光子彈藥包		

中文名稱	日文名稱	用	途	備
二六十三公厘机枪 普通曳光子彈	二六十三公厘机枪 曳光子彈藥包			
普通燃燒子彈	燒夷彈藥包			
演習子彈	演習彈藥包			
三六十三公厘机枪 曳光子彈	三六十三公厘机枪 曳光子彈藥包			
穿甲子彈	徹甲彈藥包			
燃燒子彈	燒夷彈藥包			
普通子彈	普通彈藥包			
一式七公厘九机枪 穿甲子彈	一式七公厘九机枪 徹甲彈藥包			
普通子彈	普通彈藥包			
七公厘七机枪 曳光子彈	七公厘七机枪 曳光子彈藥包			
穿甲子彈	徹甲彈藥包			
燃燒子彈	燒夷彈藥包			

第二頁

1017





接收人 空軍第二十二地區司令張柏壽

点收人 空軍第五地勤中隊長 菅本善

呈繳人 台南海軍航空隊大佐司令 曾田正五

点交人 台南海軍航空隊大尉兵器分隊長 平城弘文

保管人 台南海軍航空隊中尉掌飛行長 田村壽雄

中華民國三十五年元月一日填

清冊中文日文名稱對照表

1021

中文名稱	日文名稱	用途
普通炸彈 一型	通常爆彈 一型	備 攷
陸用炸彈 改一	陸用爆彈 改一	
三式八〇〇公斤	三式八〇〇公斤	
陸用炸彈 一型	陸用爆彈 一型	
普通炸彈 一型	通常爆彈 一型	
普通炸彈 二型	通常爆彈 二型	
普通炸彈 三型	通常爆彈 三型	
普通炸彈 四型	通常爆彈 四型	
普通炸彈 五型	通常爆彈 五型	
普通炸彈 六型	通常爆彈 六型	
普通炸彈 七型	通常爆彈 七型	
普通炸彈 八型	通常爆彈 八型	
普通炸彈 九型	通常爆彈 九型	
普通炸彈 十型	通常爆彈 十型	
陸用炸彈 改一	陸用爆彈 改一	
陸用炸彈 改二	陸用爆彈 改二	
陸用炸彈 改三	陸用爆彈 改三	
陸用炸彈 改四	陸用爆彈 改四	
陸用炸彈 改五	陸用爆彈 改五	
陸用炸彈 改六	陸用爆彈 改六	
陸用炸彈 改七	陸用爆彈 改七	
陸用炸彈 改八	陸用爆彈 改八	
陸用炸彈 改九	陸用爆彈 改九	
陸用炸彈 改十	陸用爆彈 改十	
一型改一	一型改一	
一型改二	一型改二	
一型改三	一型改三	
一型改四	一型改四	
一型改五	一型改五	
一型改六	一型改六	
一型改七	一型改七	
一型改八	一型改八	
一型改九	一型改九	
一型改十	一型改十	

第一頁

中文名稱	自來名稱	用途
三八五〇公升 八號返跳炸彈一型	三八五〇公升 八號返跳炸彈一型	
三八五〇公升 三號炸彈一型	三八五〇公升 三號炸彈一型	
九六六〇公升 六號炸彈一型	九六六〇公升 六號炸彈一型	
九六六〇公升 普通炸彈改一	九六六〇公升 普通炸彈改一	
九六六〇公升 陸軍炸彈改一	九六六〇公升 陸軍炸彈改一	
九六六〇公升 二號炸彈	九六六〇公升 二號炸彈	
九六六〇公升 三號炸彈	九六六〇公升 三號炸彈	
改一	改一	
二五〇公升 教練炸彈	二五〇公升 教練炸彈	
六〇公升 教練炸彈	六〇公升 教練炸彈	
三〇公升 演習炸彈	三〇公升 演習炸彈	
一公升 演習炸彈	一公升 演習炸彈	

途  
備

第  
二  
頁

1023

中文名稱	日文名稱	用	途	備	攷
彈頭起爆裝置 <small>九〇式</small>	彈頭起爆裝置 <small>九〇式</small>				
彈底起爆裝置 <small>九〇式</small>	彈底起爆裝置 <small>九〇式</small>				
彈頭起爆裝置 <small>三〇式</small>	彈頭起爆裝置 <small>三〇式</small>				
發火裝置 <small>九〇式</small>	發火裝置 <small>九〇式</small>				
發火裝置 <small>二六三號</small>	發火裝置 <small>二六三號</small>				
普通彈發火裝置 <small>九〇式</small>	普通彈發火裝置 <small>九〇式</small>				
彈發火裝置 <small>三六五〇號</small>	彈發火裝置 <small>三六五〇號</small>				
彈發火裝置 <small>二〇〇〇號</small>	彈發火裝置 <small>二〇〇〇號</small>				
彈發火裝置 <small>二〇〇〇號</small>	彈發火裝置 <small>二〇〇〇號</small>				
彈發火裝置 <small>二〇〇〇號</small>	彈發火裝置 <small>二〇〇〇號</small>				
彈發火裝置 <small>二〇〇〇號</small>	彈發火裝置 <small>二〇〇〇號</small>				

第三頁

中文名稱	日文名稱	用	途	備
三式 電氣發火裝置	三式 電氣發火裝置			
三式 四號發火裝置	三式 四號發火裝置			
九式 美火裝置	九式 美火裝置			
九式 普通炸彈信管甲	九式 普通炸彈信管甲			
九式 陸用炸彈信管甲	九式 陸用炸彈信管甲			
乙	乙			
九式 陸用炸彈信管	九式 陸用炸彈信管			
一五式 普通炸彈信管	一五式 普通炸彈信管			
九式 三號炸彈信管乙	九式 三號炸彈信管乙			
四式 普通炸彈信管	四式 普通炸彈信管			
二式 炸彈信管甲	二式 炸彈信管甲			

第四頁



中文名稱	日文名稱	用	途	備
導火線	導火線			
雷管	雷管			
噴進器櫻花用	噴進器櫻花用			
陸用炸彈體殼	陸用炸彈體殼			
海軍炸彈彈頭	海軍炸彈彈頭			
各種炸彈發火裝置	各種炸彈發火裝置			
信管	信管			

第六頁

接收人 空軍第二十二地區司令張柏壽

点收人 空軍第二十五地勤中隊長 菅本善

呈繳人 台南海軍航空隊大佐司令增田正五

点交人 台南海軍航空隊大尉兵器分隊長 平城弘文

保管人 台南海軍航空隊中尉掌飛行長 田村壽雄

中華民國三十五年元月 日填